



JUDr. Zoltán Hájos  
primátor mesta Dunajská Streda  
Dunaszerdahely Város Polgármestere

Dunajská Streda, 21.9.2016  
*Dunaszerdahely, 2016.9.21.*

## **P o z v á n k a - M e g h í v ó**

Podľa článku 8 bodu 3. písm. a) Štatútu mesta Dunajská Streda v nadväznosti na ustanovenie § 13 odseku (4) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov zvolávam **14. zasadnutie** Mestského zastupiteľstva Dunajská Streda, ktoré sa koná dňa

**27. septembra 2016 o 14,00 hod.**

vo veľkej zasedačke na Radnici v Dunajskej Strede.

Az 1990. évi 369 Tt. sz. a községekről szóló hatályos törvény 13. §-a 4. bekezdése és Dunaszerdahely Város Alapszabályzatának 8. cikkelye 3-as pontjának a) bekezdése értelmében ezennel meghívom Önt a Dunaszerdahelyi Városi Képviselő - testület **14. ülésére**, amelyre

**2016. szeptember 27-én 14,00 órai**

kezdettel kerül sor a Dunaszerdahelyi Városi Hivatal nagytermében.

### **Program:**

1. Schválenie programu rokovania 14. zasadnutia Mestského zastupiteľstva Dunajská Streda.  
*Dunaszerdahely Város Képviselő - testület 14. ülése napirendjének elfogadása.*
2. Určenie overovateľov zápisnice a zapisovateľa.  
*A hitelesítők és a jegyzőkönyvezető megválasztása.*
3. Kontrola plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva Dunajská Streda z 12. zasadnutia konaného dňa 28.6.2016.  
*A 2016. június 28-i Dunaszerdahely Város Képviselő-testület határozatainak ellenőrzése.*
4. Informácia o plnení príjmovej časti a čerpaní výdavkovej časti rozpočtu za prvý polrok 2016.  
*Információ a költségvetés bevételi oldalának teljesítéséről és kiadási oldal merítéséről 2016 első félévében.*

5. Návrh na schválenie konsolidovanej účtovnej závierky a výročnej správy Mesta Dunajská Streda za rok 2015.  
*Javaslat Dunaszerdahely város 2015. évi összevont (konszolidált) könyvelési zárásának és az éves beszámolójának az elfogadására.*
6. Správa o výsledkoch kontrol ukončených v mesiacoch august a september 2016.  
*Beszámoló 2016 augusztusában és szeptemberében befejezett ellenőrzések eredményeiről.*
7. Návrh Plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na II. polrok 2016.  
*Javaslat a városi főellenőr ellenőrzési tevékenységének a tervezetére 2016 második félévére.*
8. Návrh na schválenie územnoplánovacej dokumentácie „Zmeny a doplnky č. 2/2015 územného plánu mesta Dunajská Streda”.*Határozati javaslat a „Dunaszerdahely Területrendezési Terve – változások és módosítások 2/2015“ – tervezet jóváhagyására.*
9. Návrh na schválenie uzavretia Akcionárskej dohody medzi mestom Dunajská Streda, spoločnosťou E.H.C.S. a.s. so sídlom Sasinkova 12, 811 08 Bratislava, IČO: 43 956 700 a budúcim akcionárom spoločnosti DAC ARÉNA, a.s., so sídlom Alžbetínske nám. 1203, 929 01 Dunajská Streda, IČO: 47 854 707.  
*Határozati javaslat a Dunaszerdahely Város és az E.H.C.S. rt., székhely Sasinkova 12, 811 08 Pozsony, azonosítószám: 43 956 700, valamint a DAC ARÉNA, rt., székhely Erzsébet tér 1203, 929 01 Dunaszerdahely, azonosítószám: 47 854 707, és jövőendő részvényese közötti szerződés megkötésének a jóváhagyására.*
10. Návrh na schválenie prenájmu majetku vo vlastníctve mesta Dunajská Streda, nebytových priestorov – garáží, nachádzajúcich sa v budove hromadných garáží súp. č. 2167, nachádzajúcich sa v katastrálnom území Dunajská Streda, v obci Dunajská Streda, vedených na LV č. 4645 Okresným úradom Dunajská Streda – Katastrálny odbor, formou verejného ponukového konania.  
*Határozati javaslat a Dunaszerdahelyi Járási Hivatal Kataszteri Főosztálya által a 4645-ös számú tulajdoni lapon vezetett, az Újfalú lakótelepen elhelyezkedő 2167. házszámú tömbgarázsban található, a Dunaszerdahely Város tulajdonában lévő nem lakás célú helyiségeknek (garázsoknak), ajánlattételi eljárás formájában történő bérbeadásának jóváhagyására.*
11. Návrh na schválenie odpredaja majetku mesta Dunajská Streda, 1 izbového bytu č. 44, nachádzajúceho sa v obytnom dome súp. č. 289, na parc. č. 1880/117, parc. č. 1880/118, a parc. č. 1880/119 v katastrálnom území Dunajská Streda, v obci Dunajská Streda, vedeného na LV č. 3886 Okresným úradom Dunajská Streda – Katastrálny odbor, formou obchodnej verejnej súťaže.  
*Határozati javaslat a Dunaszerdahely kataszterében a Dunaszerdahelyi Járási Hivatal Kataszteri Főosztálya által a 3886-os számú tulajdoni lapon vezetett, a 1880/117, 1880/118, 1880/119-es számú parcellákon elhelyezkedő 289-es helyrajzi számú lakótömbben található 44-es számú egyszobás lakás eladásának jóváhagyására nyilvános üzleti versenypályázat formájában.*
12. Návrh na odpredaj pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Dunajská Streda, par. č. 2858/7 o výmere 233 m<sup>2</sup>, v prospech Bc. Éva Kovács, bytom .....  
*Határozati javaslat a Dunaszerdahely kataszterében elterülő 2858/7. helyrajzi számú, 233 m<sup>2</sup> területű parcella eladására Bc. Kovács Éva, ....., részére.*

13. Návrh na odpredaj pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Dunajská Streda, par. č. 1305/4 o výmere 21 m<sup>2</sup>, v prospech Petry Búsovej, bytom .....  
*Határozati javaslat a Dunaszerdahely kataszterében elterülő 1305/4. helyrajzi számú, 21 m<sup>2</sup> területű parcella eladására Bús Petra, ....., részére.*
14. Návrh na odpredaj pozemkov nachádzajúcich sa v katastrálnom území Dunajská Streda, par. č. 2588/45 o výmere 34 m<sup>2</sup>, par. č. 2588/47 o výmere 54 m<sup>2</sup> a par. č. 2588/48 o výmere 123 m<sup>2</sup>, v prospech spoločnosti F-DEAL s.r.o., Mliečany 147, 929 01 Dunajská Streda, IČO:35 959 398.  
*Határozati javaslat a Dunaszerdahely kataszterében elterülő 2588/45. helyrajzi számú, 34 m<sup>2</sup> területű, 2588/47. helyrajzi számú, 54 m<sup>2</sup> területű és a 2588/48. helyrajzi számú, 123 m<sup>2</sup> területű parcellák eladására az F-DEAL kft., Ollétejed 147, 929 01 Dunaszerdahely, cégjegyzékszám: 35 959 398, részére.*
15. Návrh na odpredaj pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Dunajská Streda, par. č. 1936/399 o výmere 114 m<sup>2</sup>, v prospech Ing. Miloša Klementa, bytom .....  
*Határozati javaslat a Dunaszerdahely kataszterében elterülő 1936/399. helyrajzi számú, 114 m<sup>2</sup> területű parcella eladására Ing. Klement Miloš, ....., részére.*
16. Návrh a na schválenie zámeru predaja majetku mesta Dunajská Streda, stavby 3 poschodového obytného domu súp. č. 2134, nachádzajúcej sa na par. č. 1879/11, par. č. 1879/12, par. č. 1879/13, par. č. 1879/14, par. č. 1879/257 a par. č. 1879/258, v katastrálnom území Dunajská Streda, v obci Dunajská Streda, vedenej na LV č. 3884 Okresným úradom Dunajská Streda – Katastrálny odbor a par. č. 1879/11 o výmere 41 m<sup>2</sup> a par. č. 1879/14 o výmere 47 m<sup>2</sup>, vedených na LV č. 6095 Okresným úradom Dunajská Streda – Katastrálny odbor, formou obchodnej verejnej súťaže.  
*Határozati javaslat a Dunaszerdahely kataszterében a Dunaszerdahelyi Járási Hivatal Kataszteri Főosztálya által a 3884-es számú tulajdoni lapon vezetett, az 1879/11, 1879/12, 1879/13, 1879/14, 1879/257, 1879/258-as számú parcellákon elhelyezkedő 2134-es házszámú 3 emeletes lakóház; valamint a 6095-ös számú tulajdoni lapon vezetett 1879/11-es helyrajzi számú, 41 m<sup>2</sup> területű és az 1879/14-es helyrajzi számú, 47 m<sup>2</sup> területű parcellák nyilvános üzleti versenypályázat formájában történő eladási szándékának jóváhagyására.*
17. Návrh na uzavretie zmluvy o zriadení vecného bremena na nehnuteľnosť nachádzajúcej sa v k.ú. Dunajská Streda, par. č. 671, par. registra „C“ o výmere 3 481 m<sup>2</sup>, vedenej na LV č. 3251 Okresným úradom Dunajská Streda – Katastrálny odbor, v prospech spoločnosti SPP - distribúcia, a.s., Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava, IČO: 35 910 739.  
*Határozati javaslat a Dunaszerdahely kataszterében elterülő a 3251-es számú tulajdoni lapon a „C“ nyilvántartásban vezetett, 671-es helyrajzi számú, 3 481 m<sup>2</sup> területű parcellának az SPP - distribúcia, a.s., Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava, cégjegyzékszám: 35 910 739, részére szolgalmi joggal történő megterheléséről szóló szerződés megkötésének jóváhagyására.*
18. Návrh na schválenie materiálu „Vylúčenie nákladnej dopravy s celkovou hmotnosťou nad 12t a zmena dopravných tranzitných okruhov v meste Dunajská Streda“  
*Határozati javaslat a „12 t-nál nagyobb teherpépjárművek kitiltása a városközpontból valamint a tranzitvonalak megváltoztatása“ tervezet jóváhagyására.*

19. Návrh na schválenie výmazu Mestského národného výboru v Dunajskej Strede z Obchodného registra Okresného súdu Trnava.  
*Határozati javaslat a Dunaszerdahelyi Városi Nemzeti Bizottság cégjegyzékből történő kitörlésének a jóváhagyására.*
20. Návrh na schválenie vstupu mesta Dunajská Streda do občianskeho združenia MŠK Dunajská Streda, so sídlom Alžbetínske námestie 1203/7, 929 01 Dunajská Streda, IČO: 50399098.  
*Határozati javaslat Dunaszerdahely Város tagságának jóváhagyására az MŠK Dunajská Streda (székhely Erzsébet tér 1203/7, azonosítószám 50399098) polgári társulásban.*
21. Návrh na zriadenie rozpočtovej organizácie Centrum sociálnej starostlivosti Dunajská Streda s právnou subjektivitou v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Dunajská Streda.  
*Határozati javaslat Dunaszerdahely Város önálló jogalanyiságú költségvetési szervezete a Dunaszerdahelyi Szociális Központ létesítésére.*
22. Návrh na schválenie vstupu mesta Dunajská Streda do záujmového združenia právnických osôb Klaster cestovného ruchu – západné Slovensko, so sídlom Starohájska 10, 917 01 Trnava, IČO: 37840371  
*Határozati javaslat Dunaszerdahely Város tagságának jóváhagyására Klaster cestovného ruchu – západné Slovensko, (székhely Starohájska 10, 917 01 Trnava, azonosítószám Klaster cestovného ruchu – západné Slovensko) jogi személyek érdekvédelmi szövetségében.*
23. Návrh na schválenie Pravidiel, ktorými sa ustanovujú podmienky usporiadania kultúrnych podujatí spojených s poskytovaním služieb a predajom výrobkov na území mesta Dunajská Streda.  
*Határozati javaslat a Dunaszerdahely Város területén megrendezett, az árusítással és szolgáltatások nyújtásával egybekötött kulturális rendezvények feltételeiről szóló szabályzat jóváhagyására.*
24. Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva Dunajská Streda č. 285/2016/12 zo dňa 27. júna 2016.  
*Határozati javaslat a 285/2016/12 számú képviselőtestületi határozat (2016. június 27.) módosítására.*
25. Návrh na delegovanie zástupcu zriaďovateľa za člena rád škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Dunajská Streda.  
*A fenntartó javaslata Dunaszerdahely város önkormányzati iskoláinak és oktatási létesítményeinek iskolatanácsgájára.*
26. Návrh na Všeobecne záväzné nariadenie mesta Dunajská Streda č. ..../2016, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Dunajská Streda č. 10/2014 o určení školských obvodov pre základné školy v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Dunajská Streda.  
*Javaslat Dunaszerdahely városának 2016. évi .... számú általános érvényű rendeletére, mellyel módosul és kiegészül Dunaszerdahely városának 2014. évi 10. számú általános érvényű rendelete a város területén működő alapiskolák iskolai körzeteiről.*
27. Návrh na Všeobecne záväzné nariadenie mesta Dunajská Streda č. ..../2016, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenia mesta Dunajská Streda č. 21/2015 zo dňa 24. novembra 2015 o určení výšky príspevku na čiastočnú úhradu nákladov v školách a v školských zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Dunajská Streda.

*Javaslat Dunaszerdahely városának 2016. évi ..... számú általános érvényű rendeletére, mellyel módosul és kiegészül Dunaszerdahely városának 2015. évi 21. számú általános érvényű rendelete a város hatáskörében működő iskolákban és iskolai intézményekben a részleges költségterítésre irányuló járulék összegének meghatározásáról szóló általános érvényű rendelete.*

28. Návrrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Dunajská Streda č. .../2016 zo dňa 27. septembra 2016 ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Dunajská Streda č. 23/2012 zo dňa 4. decembra 2012 o dani za osobitné užívanie verejného priestranstva na území mesta Dunajská Streda.

*Javaslat Dunaszerdahely Város 2016. évi ...sz.,(2016..... rendeletére) amellyel módosul és kiegészül Dunaszerdahely Város 2012. évi 23. sz. a közterület használati adóról szóló általános érvényű rendelete.*

29. Návrrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Dunajská Streda č. ..../2016 o určení názvu ulíc na území mesta Dunajská Streda.

*Javaslat Dunaszerdahely Város 2016. évi .... számú általános érvényű rendeletére Dunaszerdahely Város területén lévő utcák elnevezéséről.*

30. Návrrh na predloženie žiadosti o poskytnutie dotácie z Environmentálneho fondu s názvom „Zlepšenie kvality ovzdušia Dunajskej Stredy“.

*Javaslat a Környezetvédelmi Alap pályázati felhívása keretén belüli, vissza nem térítendő pénzügyi támogatási kérelem benyújtására, melynek címe: „A levegő minőségének javítása Dunaszerdahelyen“.*

31. Návrrh na schválenie predloženia žiadosti o finančný príspevok na projekt s názvom „Spoločný rozvoj cestovného ruchu miest Győr a Dunajská Streda“ v rámci PROGRAMU SPOLUPRÁCE INTERREG V–A SLOVENSKÁ REPUBLIKA – MAĎARSKO, PO1 – Príroda a kultúra, kód výzvy: SKHU/1601.

*Határozati javaslat vissza nem térítendő pénzügyi támogatási kérelem benyújtására a „Győr és Dunaszerdahely közös turisztikai kínálat fejlesztése” elnevezésű projektre az INTERREG V-A SZLOVÁKIA – MAGYARORSZÁG EGYÜTTMŰKÖDÉSI PROGRAM KERETÉBEN, PT1 – Természet és kultúra, felhívás száma: SKHU/1601.*

32. Návrrh na zrušenie uznesenia Mestského zastupiteľstva Dunajská Streda č. 243/2016/11 zo dňa 19.04.2016.

*Határozati javaslat Dunaszerdahely Város Képviselő-testülete 2016. április 19-i 243/2016/11. számú határozatának megszüntetésére.*

33. Rôzne.

*Egyéb.*

34. Interpelácie.

*Interpelláció*

JUDr. Zoltán Hájos  
primátor mesta